Linux Advocacy mini-HOWTO

Paul L. Rogers, *Paul.L.Rogers@li.org*, svensk översättare: Bo Serrander *bserrander@atr.se* v0.5, 7 maj 1998, svensk översättning: juli 1999

I det här dokumentet finns förslag på hur vi inom Linux-världen effektivt kan främja Linux.

Innehåll

1 Om dokumentet **1**

2 Copyright-information **2**

3 Inledning **2**

4 Närliggande information **3**

5 Främja Linux **3**

6 Etikettsregler **5**

7 Användargrupper **6**

8 Relationer till återförsäljare **6**

9 Relationer till medier **7**

10 Tack **7**

1 Om dokumentet

Det här är HOWTO-dokumentet ”Linux Advocacy mini-HOWTO” och är avsett att ge riktlinjer och idéer för hur *du* kan främja Linux. Det här mini-HOWTO-dokumentet kom till när Jon ”Maddog” Hall svarade på en förfrågan om feedback om riktlinjer för hur man kan främja Linux vid *NetDay* <http://www.netday.org>. Han reagerade positivt på riktlinjerna och konstaterade att de kunde utgöra grunden för en lista med etikettsregler till fördel för Linux-världen. Det här dokumentet finns tillgängligt i HTML-format på *http://www.datasync.com/˜rogerspl/Advocacy-HOWTO.html*.

Nat Makarevitch <*nat@nataa.fr.eu.org*> har översatt det här dokumentet till *franska* <http://www.linux-france.com/article/advocacy/Advocacy-HOWTO_fr.html>.

Chie Nakatani <*jeanne@mbox.kyoto-inet.or.jp*> har översatt det här dokumentet till *japanska* <http://jf.gee.kyoto-u.ac.jp/JF/JF-ftp/euc/Advocacy.euc>.

Janusz Batko <*janus@krakow.linux.org.pl*> har översatt det här dokumentet till *polska* <http://www.jtz.org.pl/Html/mini/Advocacy.pl.html>.

Bruno H. Collovini <*buick@microlink.com.br*> har översatt det här dokumentet till *portugisiska* <http://www.microlink.com.br/˜buick/dragons/op1/minihowtos/br-advocacy.html>.

Mauricio Rivera Pineda <*rmrivera@hotmail.com*> har översatt det här dokumentet till *spanska* <`ftp://sunsite.unc.edu/pub/Linux/docs/HOWTO/translations/es/mini/Advocacy-Mini-Como.gz`>.

Författaren och ägaren till Linux Advocacy mini-HOWTO är Paul L. Rogers <*Paul.L.Rogers@li.org*>.

Kommentarer och förslag till tillägg tas emot med tacksamhet.

Om du behöver veta mer om *Linux Documentation Project* eller om HOWTO-filer i Linux kan du kontakta handledaren Tim Bynum <*linux-howto@sunsite.unc.edu*>. Tim Bynum kommer att posta det här dokumentet till ett antal nationella och internationella nyhetsgrupper varje månad. En personlig anmärkning: På grund av olika omständigheter har jag inte kunnat lägga ner så mycket tid som jag skulle vilja på att underhålla det här mini-HOWTO-dokumentet och att kommunicera med Linux-användarna. Jag ber om ursäkt för detoch hoppas att ni har överseende om ni har försökt att kontakta mig och svaret har dröjt. Jag har fortfarande många åtaganden, men jag räknar med att de snart ska ta lite mindre av min tid, så att jag kan komma ifatt med allt jag har försummat. Jag är tacksam för ert tålamod och vill rikta ett särskilt tack till alla som har tagit sig tid att föreslå tillägg och rättelser.

2 Copyright-information

Copyright © 1996-1998, Paul L. Rogers. Med ensamrätt.

En identisk kopia av dokumentet får skapas eller reproduceras i alla fysiska eller elektroniska medier utan författarens tillstånd. Det får också översättas utan uttryckligt tillstånd om det innehåller information om vem som har översatt dokumentet.

Korta citat får användas utan författarens medgivande. Härledda arbeten och partiella distributioner av "Advocacy mini-HOWTO"-dokumentet för Linux-främjande, måste åtföljas av en identisk kopia av den här filen eller av en hänvisning till den identiska kopian.

Kommersiell vidaredistribution är tillåten och uppmuntras. Författaren vill dock meddelas om sådana distributioner.

Kort sagt, vi vill bidra till spridningen av denna information genom så många kanaler som möjligt. Vi önskar dock behålla upphovsrätten till HOWTO-dokumenten och vill bli underrättade om alla planer på vidaredistribuering av HOWTO-filer.

Dessutom vill vi att *all* information i HOWTO-dokumenten sprids. Om du har några frågor, var vänlig kontakta Tim Bynum, Linux HOWTO-samordnare, på *linux-howto@sunsite.unc.edu*.

3 Inledning

Vi inom Linux-världen har en längre tid vetat att Linux är en tillförlitlig och kraftfull (dock inte perfekt) produkt för många tillämpningar. Tyvärr finns det fortfarande många människor (däribland viktiga beslutsfattare) som inte är medvetna om Linux existens och om dess stora kapacitet. Om Linux-systemet, och alla de komponenter som ingår i en Linux-distribution, ska kunna fulländas är det viktigt att vi når ut till eventuella "kunder" och förespråkar Linux (lova dock inte för mycket) för lämpliga program. Den främsta anledningen till att så många befintliga produkter har haft framgång på marknaden är inte att de är tekniskt överlägsna utan snarare att företaget har förmågan att marknadsföra dem. Om du tycker om att använda Linux och vill bidra till att främja användningen ber vi dig att förverkliga några av idéerna i det här dokumentet så att andra kan lära sig mer om Linux.

4 Närliggande information

Lars Wirzenius, *comp.os.linux.announce* tidigare moderator och sedan länge Linux-aktivist, har också en hel del *idéer* <http://www.iki.fi/liw/texts/advocating-linux.html> om hur Linux kan främjas. Eric S. Raymond har gjort en *analys* <http://www.earthspace.net/~esr/writings/cathedral-bazaar/> av varför Linux utvecklingsmodell har varit så framgångsrik. De som sysslar med fri programvara har konstaterat att begreppen ”free software” och ”freely available software” inte är tillämpliga i alla sammanhang. Mer information om hur begreppet ”open-source software” används vid marknadsföring av ”free software” finns på adressen *Open Source* <http://www.opensource.org/>. Om du behöver friska upp din försäljningsteknik när det gäller Linux kan du besöka *Linuxmanship* <http://electriclichen.com/people/dmarti/linuxmanship.html> och läsa en uppsats av Donald B. Marti, Jr.

På adressen *Linux PR* <http://www.cse.unsw.edu.au/~conradp/linux/pr/> finns en diskussion om hur viktiga pressmeddelanden är för Linux-användarna. Ett annat sätt att skaffa värdefull erfarenhet på det här området är att anordna en ”nätdag” i en skola med hjälp av de riktlinjer som presenteras på adressen *NetDay How-To Guide* <http://www.netday.org/how-to/>.

Linux International's <http://www.li.org/> där målet är att främja utveckling och användning av Linux. Webbplatsen *Linux Documentation Project* <http://sunsite.unc.edu/mdw/linux.html> är ovärderlig för alla som vill främja Linux. På webbplatsen *Linux Center Project* <http://www.linux-center.org/> finns ett tematiskt index över Linux-resurser och fri programvara. På adressen *Linux Business Applications* <http://www.m-tech.ab.ca/linux-biz/> finns ett forum för organisationer som använder Linux i sitt dagliga arbete där de kan dela med sig av sina erfarenheter. *Linux Enterprise Computing* <http://linas.org/linux/> och *Freely Redistributable Software in Business* <http://www.cyber.com.au/misc/frsbiz/> behandlar resurser och ämnen som är av intresse för alla som utvecklar Linux inom företag och kommersiell verksamhet. Målet för *Linux Advocacy Project's* <http://www.10mb.com/linux/> är att uppmuntra kommersiella programutvecklare att göra Linux-versioner av sin programvara tillgänglig. Programmet *Linux CD and Support Giveaway* <http://visar.csustan.edu:8000/giveaway.html> är till för att göra Linux mer tillgängligt genom återanvändning av Linux-cd-skivor. *Specialized Systems Consultants, Inc. (SSC)* innehåller webbplatsen *Linux Resources* <http://www.linuxresources.com/> där du kan läsa Linux Journal <http://www.ssc.com/lj/>.

Mailinglistan *linux-biz* <http://www.lege.com/linux-biz.html> är ett forum för diskussioner om Linux-användning i företagsmiljö. Hos Linux Mission Critical Systems *survey* <http://free.rmnet.it/linux/results.html> dokumenteras framgångsrika befintliga system som har hög belastning dygnet runt. Ett antal online-publikationer tar nu också upp Linux, t.ex.

- LinuxFocus <http://mercury.chem.pitt.edu/~angel/LinuxFocus/>
- Linuxove noviny <ftp://ftp.inet.cz/pub/People/Pavel.Janik/noviny>
- Linux Gazette <http://www.ssc.com/lg/>
- PLUTO Journal <http://www.dsi.unive.it/antares/html/pluto/journal/index.html>.

Fler länkar till online-publikationer hittar du på adresserna *Linux Documentation Project* <http://sunsite.unc.edu/LDP/links.html##misc> och *Linux Center Project* <http://www.linux-center.org/fr/informations/journals/index.html>.

5 Främja Linux

- Dela med dig av dina personliga erfarenheter (bra och dåliga) av Linux. Alla vet att det finns buggar och begränsningar i program, och om vi bara kommer med lovord om Linux är vi faktiskt inte ärliga.

Jag *älskar* att berätta för folk att jag har varit tvungen att starta om systemet fyra gånger (tre schemalagda) på tre år.

- Om någon får problem som kan lösas med hjälp av Linux ska du hänvisa till lämplig information (webbplatser, tidningsartiklar, böcker, konsulter, ...). Om du inte själv har använt den lösning du föreslår måste du tala om det.
- Om du har tillfälle att göra presentationer om Linux kan du registrera dig på *Linux Speakers Bureau* <http://www.ssc.com/linux/lsb.html>.
- Erbjud dig att hjälpa någon att komma igång med Linux. Följ upp arbetet så att du är säker på att de kan utnyttja systemet effektivt.
- Det finns fortfarande folk som tror att Linux och liknande system bara fungerar i textläge. Upplys dem om att det finns grafiska tillämpningar, t.ex. *Gimp* <http://www.gimp.org/>.
- Försök att besvara ett nybörjarbrev i veckan. Välj ut riktigt svåra frågor - du är kanske den enda som kan svara på dem, och du kan rentav lära dig något själv på kuppen. Men om du inte är säker på att kunna ge ett riktigt svar ska du leta reda på någon som kan det.
- Ta kontakt med små programutvecklingsföretag och erbjud dig att göra en presentation om Linux.
- Om du får tillfälle kan du göra en presentation för IT-gruppen hos din arbetsgivare.
- Delta i gemensamma aktiviteter, t.ex.

  NetDay <http://www.netday.org/>. Du måste förstås i första hand bidra till att det blir ett lyckat evenemang, men passa också på att låta andra veta vilka fördelar användandet av Linux kan tillföra dem.
- Sätt dig alltid in i mottagarens perspektiv när du ”säljer” Linux till andra. Support, tillförlitlighet, stabilitet och kostnader är de faktorer som beslutsfattare måste ta hänsyn till. Av dessa faktorer är kostnaden ofta den som är minst viktig.
- Supportmöjligheterna nämns ofta som en viktig fråga när det gäller om man ska välja Linux. Det finns företag, t.ex. *Caldera* <http://www.caldera.com/>, *Cygnus Solutions* <http://www.cygnus.com/>, *Red Hat* <http://www.redhat.com/>, och *S.u.S.E.* <http://www.suse.com/> som erbjuder support för vissa eller alla komponenter i en vanlig Linux-distribution. På adressen *Linux Consultants HOWTO* <http://sunsite.unc.edu/LDP/HOWTO/Consultants-HOWTO.html> finns dessutom en lista med företag som ger Linux-relaterad support kommersiellt. Mycket av den bästa supporten finns förstås under nyhetsgrupperna *comp.os.linux* och andra *linux-nyhetsgrupper*.
- Upplys om att *open-source software* <http://www.opensource.org/> produceras i ett öppet samarbete mellan systemutvecklare, programmerare, skribenter, alpha/beta-testare och slutanvändare och att det ofta resulterar i väldokumenterade och kraftfulla produkter, t.ex. *Apache* <http://www.apache.org/>, *GNU Emacs* <http://www.gnu.org/>, *Perl* <http://www.perl.com/> and the *Linux kernel* <http://www.linuxhq.com/>.
- Låt oss räkna in dig i vår skara! Registrera dig på *Linux Counter* <http://counter.li.org/>.
- Rapportera om hur du har lyckats främja Linux till *Linux International* (*li@li.org*) och andra, liknande organisationer.
- Ge ett nytt hem åt de cd-skivor och böcker om Linux som du inte längre behöver. Ge dem åt någon som är intresserad av Linux, ett bibliotek eller en datorklubb. En bok med tillhörande cd är lämpligt för bibliotek. Men du måste kontrollera att det inte strider mot licensavtal eller upphovsrätt att göra cd-skivan tillgänglig för allmänheten. Informera också bibliotekspersonalen om att materialet på cd-skivan får distribueras fritt. En tid senare bör du kontrollera att den finns på hyllan.

- När du köper böcker om program som distribueras med Linux bör du i första hand välja böcker som är skrivna av samma person som har skrivit programmet. Royaltyn för böckerna kan vara den den enda ekonomiska ersättning författarna får för sitt arbete.
- Uppmuntra Linux-baserade webbplatser att ta med en länk till *Powered by Linux* <http://sunsite.unc.edu/LDP/powered.html> och föreslå att de sätter upp banners som gör reklam för *Linux* <http://www.cse.unsw.edu.au/~conradp/banners/>, *Apache* <http://www.apache.org/>, *GNU* <http://www.gnu.org/>, *Perl* <http://www.perl.com/> ... på sina webbplatser.
- Delta! Om du har utnyttjat *open-source software* <http://www.opensource.org/>, bör du stödja free software-världen genom att
  - skicka in detaljerade buggrapporter
  - skriva dokumentation
  - bidra med snygg utformning
  - hjälpa till med hantering
  - föreslå förbättringar
  - ge teknisk support
  - bidra med programvara
  - donera utrustning
  - ge ekonomiskt stöd.

  På adressen *Linux Documentation Project* <http://sunsite.unc.edu/mdw/linux.html> finns en *lista* <http://sunsite.unc.edu/LDP/devel.html> med projekt som rör Linux.
- Till sist, kom ihåg att vi alla har oändligt mycket viktigare problem att ta itu med än att välja datormiljö.

6 Etikettsregler

- Som representant för Linux-kollektivet ska du delta i diskussioner i mailing-listor och nyhetsgrupper på ett professionellt sätt. Använd inte skällsord eller vulgärt språk. Se dig själv som medarbetare i ett virtuellt företag där Linus Torvalds är verkställande direktör. Det du skriver kommer antingen att öka eller minska läsarens förtroende för Linux-användarna.
- Undvik till varje pris överdrifter och grundlösa anspråk. Det är oprofessionellt och leder till ofruktbara diskussioner.
- Ett genomtänkt och insiktsfull svar på ett inlägg ger insikt åt läsarna och ökar respekten för ditt kunnande.
- Ge inte mothugg på barnsliga argument. Alltför många diskussioner urartar i käbbel i stil med ”Mitt operativsystem är bättre än ditt”. Beskriv bara på ett korrekt sätt hur Linux fungerar och låt det stanna vid det.
- Om du förolämpar någon eller visar bristande respekt kan den personens negativa upplevelse delas av många andra. Om någon ändå blir förolämpad måste du försöka reda upp situationen.
- Lägg tyngdpunkten på vad Linux kan erbjuda. Du behöver inte slå någon annan på fingrarna. Linux är en bra och stabil produkt som talar för sig själv.
- Respektera att man använder andra system. Linux är en lysande plattform, men den motsvarar inte alla människors behov.

- Nämn andra produkter vid deras rätta namn. Vi vinner ingenting på att förlöjliga företag och deras produkter genom att stava namnet på ett fånigt sätt. Om vi vill att Linux ska bemötas med respekt måste vi visa respekt för andra produkter.
- Ge ditt erkännande till dem som förtjänar det. Linux är bara kärnan. Utan allt det arbete som har utförts av personer vid *GNU-projektet* `<http://www.gnu.org/gnu/linux-and-gnu.html>`, MIT, Berkeley och många, många fler, skulle Linux-kärnan vara oanvändbar för de flesta.
- Kom ihåg att Linux inte nödvändigtvis är den enda lösningen för en viss tillämpning. Vi inom Linux-världen värdesätter den frihet som Linux ger oss, och på samma sätt skulle andra människor känna sig berövade sin frihet om Linux vore den enda lösningen.
- Det finns situationer där Linux inte är lösningen. Det ska du vara den första att erkänna. Erbjud i sådana fall en annan lösning.

7 Användargrupper

- Delta i lokala användargrupper. Ett *index* <http://sunsite.unc.edu/LDP/linux.html##general> med Linux-användargrupper ingår i projektet *Linux Documentation Project* <http://sunsite.unc.edu/LDP/>. Om det inte finns någon användargrupp där du bor är det dags att du startar en.
- I dokumentet *Linux User Group HOWTO* <http://sunsite.unc.edu/LDP/HOWTO/User-Group-HOWTO.html> behandlas många frågor som rör användargrupper och hur du startar dem. Där diskuteras också vikten av att främja Linux, ett av målen för användargrupper.
- Anlita föreläsare till organisationer som är intresserade av Linux.
- Skicka *pressmeddelanden* <http://www.cse.unsw.edu.au/~conradp/linux/pr/> om din verksamhet till lokala medier.
- Erbjud dig att konfigurera ett Linux-system som täcker behoven för lokala samhällsinstitutioner. Installationsprocessen inbegriper naturligtvis också utbildning för personalen och dokumentation om underhåll.
- Kalla till ett möte där ni diskuterar det här dokumentet. Utbyt idéer och kläck nya.

8 Relationer till återförsäljare

- När du planerar att köpa ny maskinvara bör du fråga återförsäljaren om funktioner för Linux och vad andra användare har för erfarenheter av produkten i Linux-miljö.
- Gynna återförsäljare som säljer Linux-baserade produkter och tjänster. Be dem att sätta upp sina produkter på listan i *Linux Commercial HOWTO* <http://sunsite.unc.edu/LDP/HOWTO/Commercial-HOWTO.html>.
- Gynna återförsäljare som donerar en del av sin inkomst till sådana organisationer som *Free Software Foundation* <http://www.gnu.org/help/help.html>,

  Linux Development Grant Fund <http://www.li.org/About/Fund/Welcome.html>,

  XFree86 Project <http://www.xfree86.org/donations.html> eller *Software in the Public Interest* <http://www.debian.org/donations.html>. Om du har möjlighet kan du lämna en personlig donation till dem eller till andra organisationer som stöder *open-source software* <http://www.opensource.org/>. Kom ihåg att vissa arbetsgivare erbjuder motgåvor, program mot program.

- Om du behöver ett program som inte kan användas med Linux bör du kontakta återförsäljaren och be om en ursprunglig Linux-version.

9 Relationer till medier

- Linux International samlar in *pressklipp* `<http://www.li.org/Resources/Articles/Welcome.html>` om Linux, GNU och andra program som kan vidaredistribueras fritt. Om du ser någon sådan artikel ber vi dig att skicka följande information till *clippings@li.org*:
  - Publikationens namn
  - Utgivarens kontaktadress
  - Skribentens namn
  - Skribentens kontaktadress
  - Artikelns rubrik
  - Sidnummer där artikeln inleds
  - URL-adress, om artikeln är tillgänglig online
  - En sammanfattning av artikeln, inbegripet din egen kommentar
- Om du anser att Linux inte har behandlats rättvist i en artikel, granskning eller ett nyhetstelegram ber vi dig att skicka ett meddelande om det, plus ovanstående information, till *li@li.org* så att ett lämpligt svar kan skickas till utgivaren. Om du själv kontaktar utgivaren är det viktigt att du är professionell och noggrann med fakta.
- Om du arbetar med Linux-baserade projekt bör du regelbundet skicka *pressmeddelanden* `<http://www.cse.unsw.edu.au/~conradp/linux/pr/>` till lämpliga nyhetsbyråer.

10 Tack

Vi vill tacka alla medverkande, bland andra:

```
Kendall G. Clark          <kclark@cmpu.net>
Bruno H. Collovini        <buick@microlink.com.br>
Allan "Norm" Crain        <allanc@idea-inc.com>
Jon "maddog" Hall         <maddog@zk3.digital.com>
Greg Hankins              <gregh@cc.gatech.edu>
Eric Ladner               <eladner@goldinc.com>
Chie Nakatani             <jeanne@mbox.kyoto-inet.or.jp>
Daniel P. Kionka          <dkionka@worldtalk.com>
Nat Makarevitch           <nat@nataa.fr.eu.org>
Martin Michlmayr          <tbm@cyrius.com>
Rafael Caetano dos Santos <rcaetano@dijkstra.ime.usp.br>
Idan Shoham               <idan@m-tech.ab.ca>
Adam Spiers               <adam.spiers@new.ox.ac.uk>
C. J. Suire               <suire@datasync.com>
Juhapekka Tolvanen        <juhtolv@silmu.cc.jyu.fi>
Lars Wirzenius            <liw@iki.fi>
Sean Woolcock             <sbwoolco@eos.ncsu.edu>
```